



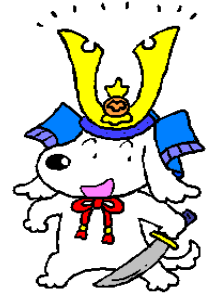
半田市立乙川東小学校
 2年 学年だより 5月号
 令和4年4月27日
 Escola Primária Okkawa Higashi
 Informativo da 2ª. série Mês 5
 de 27-4-2022

元気いっぱい，2年生！ A 2a.série é muito saudável!

進級・クラス替えから1か月が経とうとしています。子どもたちは新しい環境にも慣れ、元気いっぱいに生活しています。そして、新しい教室で新しい教科書を開き、新しい友達といっしょに気持ちを新たに、張り切って学習しています。心身ともに元気にがんばれるよう、健康管理をよろしくお願いします。引き続き、保護者の皆様のご支援、ご協力をお願いします。

5月の主な予定 Programação principal do mês de maio

- | | |
|------------------------|-------------------|
| 2日(月) 朝会 校外学習(七本木池公園) | 12日(木) 教育相談 短縮5時間 |
| ※弁当持ち | 17日(火) 眼科検診 口座振替日 |
| 3日(火) 憲法記念日 | 18日(水) 体力テスト |
| 4日(水) みどりの日 | 19日(木) 歯科検診 |
| 5日(木) こどもの日 | 20日(金) 体力テスト予備日 |
| 6日(金) 校外学習予備日 | 23日(月) ⑤風水害避難訓練 |
| ※弁当持ち | 方面別下校 |
| 10日(火) 教育相談 短縮5時間 | |
| 11日(水) 内科検診 教育相談 短縮6時間 | |



- Dia 2 (seg) Estudo fora da escola (Parque Shichi Honki Kouen). ※Trazer Obentou
 Dia 3 (ter) Dia da Constituição. (feriado)
 Dia 4 (qua) Dia do Verde (feriado)
 Dia 5 (qui) Dia das crianças (feriado)
 Dia 6 (sex) Dia reserva para Estudo fora da escola. ※Trazer Obentou.
 Dia 10 (ter) Consulta educacional. Haverá 5 aulas de horário curto.
 Dia 11 (qua) Consulta com Clínico geral.
 Consulta educacional. Haverá 6 aulas de horário curto.
 Dia 12 (qui) Consulta educacional. Haverá 5 aulas de horário curto.
 Dia 17 (ter) Consulta oftalmológica
 Dia do débito automático da mensalidade.
 Dia 18 (qua) Teste de resistência física
 Dia 19 (qui) Exame dentário.
 Dia 20 (sex) Dia reserva Teste de resistência física.
 Dia 23 (seg) Treinamento de evacuação para ventos fortes e inundação na 5ª. Aula.
 Saída por direção da moradia.



教育相談について



学校生活が楽しく過ごせるように、担任が子どもたち一人一人と話をします。
 この3日間は40分授業です。各方面別に相談を行います。相談のない日の下校は以下のように早まります。相談のある日は、通常通りの下校となります。

○相談のない日 (火・木) 14:20頃下校 (水) 15:05頃下校

	10日(火)	11日(水)	12日(木)
相談のある色	青A, B・桃	青C・黄	緑・赤・黄緑・橙

Sobre a Consulta educacional



Para que as crianças possam se sentir bem e se divertir na vida cotidiana escolar, e professora conversará com cada uma das crianças. A consulta educacional será realizada durante 3 dias, com aulas de 40 minutos. A consulta será realizada com as crianças separadas por grupo de trajeto. As crianças que não tiverem consulta no dia sairão um pouco mais cedo. As que tiverem consulta sairão no horário normal.

Dia que não tem consulta (terça e quinta) saída às 14:20h aprox. (quarta feira) às 15:05h aproximadamente.

	10日 (火) dia 10 (ter)	11日 (水) Dia 11 (qua)	12日 (木) Dia 12 (qui)
相談のある色 Cor que tem consulta	青 A, B・桃 Azul A e B Rosa	青 C・黄 Azul C Amarelo	緑・赤・黄緑・橙 Verde, vermelho, verde claro, laranja

校外学習 (七本木池公園)

日程： 5月2日 (月) 雨天：5月6日 (金) 予備日

服装：黄色い帽子・マスク・履き慣れた靴

持ち物：□ナップサック □弁当 □水筒 (お茶を多めに入れてください。)

□お手拭き □しき物 □ゴミ袋 □おやつ (100円以内。食べた後、遊ぶので、ガムやあめなど、すぐに食べられない物は避けてください。)

Estudo Fora da Escola (Parque Shichi Honki Kouen)

Data: dia 2 de maio (seg) **Se chover** o dia reservado será 6 de maio (sex)

O que vestir: chapéu amarelo, máscara, sapato que está acostumado a usar.

O que levar: mochila de pano, obentou, garrafa de água ou chá (colocar bastante por favor).

Toalhinha de enxugar as mãos, esteira plástica para sentar, saco de lixo, lanchinho (dentro de 100 ienes).

Após comer, como vão brincar, não colocar coisas que não possam ser comidas logo, como chiclete e balas, por favor.

【お願い】

算数で「長さ」の学習をします。購入する際、折り曲げる定規は壊れやすくトラブルのもとになるので、筆箱に入る長さの定規を持たせてください。30cm ものさしは学校のものを使用します。

Solicitação

Em Matemática, estamos estudando Comprimento. Pedimos por favor, para adquirir uma régua que caiba no estojo, no entanto, não comprar régua dobrável porque quebra fácil e logo causa problema. A régua de 30 cm usamos a da escola.